

大师笔下的经典寓言

—分享卷—

贪吃的狐狸

(古希腊)伊索 著 (法)古斯塔夫·多雷 绘 姚青锋 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

大师笔下的经典寓言

—分享卷—

贪吃的狐狸

(古希腊)伊索 著 (法)古斯塔夫·多雷 绘 姚青锋 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

贪吃的狐狸 / (古希腊) 伊索著 ; (法) 古斯塔夫 · 多雷绘 ; 姚青锋译 . -- 北京 : 北京联合出版公司 , 2016.5

(大师笔下的经典寓言)

ISBN 978-7-5502-7759-5

I . ① 贪… II . ① 伊… ② 古… ③ 姚… III . ① 寓言—作品集—古希腊 IV . ① I545.74

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 109299 号

贪吃的狐狸

作者: (古希腊) 伊索◎著 (法) 古斯塔夫 · 多雷◎绘 姚青锋◎译
责任编辑: 杨 青 徐秀琴 特约编辑: 姚青锋
出版策划: 印刻小书院 营销推广: 童立方
封面设计: 丁 虹 技术监制: 甘 果

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)

北京市雅迪彩色印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数 56 千字 710 毫米 × 960 毫米 1/32 12.5 印张

2016 年 5 月第 1 版 2016 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5502-7759-5

定价: 98.00 元 (全 10 册)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

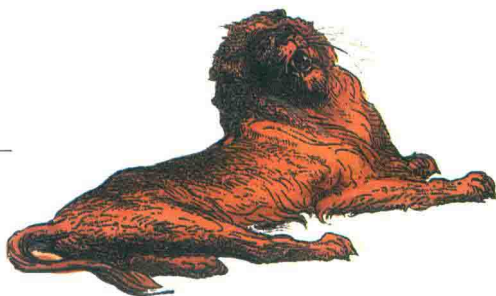
版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。电话: (010) 64243832

目录



马槽里的狗	005
会下金蛋的鸡	006
贪吃的狐狸	009
驴的影子	010
驴子和他的主人	013
狗和他的影子	014
毛驴和赶驴人	015
海鸥和鸢	016
河流与大海	017
苍蝇和蜜糖	018
蝰蛇和锉刀	019
老妇人和医生	020



目录
Contents

一个男人和他的两个妻子	022
宙斯和骆驼	024
铜匠和狗	025
守财奴	026
猎人和渔夫	029
农夫和苹果树	030
肚子和肢体	031
三个手艺人	032
小偷和狗	034
渔夫	035
卖雕像的人	036
妇人和她的母鸡	038
农妇和绵羊	039
女巫	040



大师笔下的经典寓言

—分享卷—

贪吃的狐狸

(古希腊)伊索 著 (法)古斯塔夫·多雷 绘 姚青锋 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

贪吃的狐狸 / (古希腊) 伊索著 ; (法) 古斯塔夫 · 多雷绘 ; 姚青锋译 . — 北京 : 北京联合出版公司 , 2016.5

(大师笔下的经典寓言)

ISBN 978-7-5502-7759-5

I . ① 贪… II . ① 伊… ② 古… ③ 姚… III . ① 寓言—作品集—古希腊 IV . ① I545.74

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 109299 号

贪吃的狐狸

作者: (古希腊) 伊索◎著 (法) 古斯塔夫 · 多雷◎绘 姚青锋◎译

责任编辑: 杨 青 徐秀琴 特约编辑: 姚青锋

出版策划: 印刻小书院 营销推广: 童立方

封面设计: 丁 虹 技术监制: 甘 果

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)

北京市雅迪彩色印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数 56 千字 710 毫米 × 960 毫米 1/32 12.5 印张

2016 年 5 月第 1 版 2016 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5502-7759-5

定价: 98.00 元 (全 10 册)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

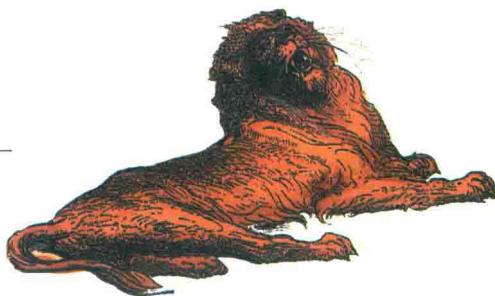
版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。电话: (010) 64243832

目录



马槽里的狗	005
会下金蛋的鸡	006
贪吃的狐狸	009
驴的影子	010
驴子和他的主人	013
狗和他的影子	014
毛驴和赶驴人	015
海鸥和鸢	016
河流与大海	017
苍蝇和蜜糖	018
蝰蛇和锉刀	019
老妇人和医生	020



目录
Contents

一个男人和他的两个妻子	022
宙斯和骆驼	024
铜匠和狗	025
守财奴	026
猎人和渔夫	029
农夫和苹果树	030
肚子和肢体	031
三个手艺人	032
小偷和狗	034
渔夫	035
卖雕像的人	036
妇人和她的母鸡	038
农妇和绵羊	039
女巫	040



yì zhī gǒu bǎ wō ān zài le mǎ cáo lǐ měi dāng mǎ lái chī cǎo de
 一只狗把窝安在了马槽里，每当马来吃草的
 shí hou gǒu dōu dà hǒu dà jiào bù ràng mǎ chī cǎo liào mǎ men dōu fēi
 时候，狗都大吼大叫，不让马吃草料。马们都非
 cháng qì fèn kě yòu wú kě nài hé bù gǎn rě zhè zhī gǒu shèn zhì lián
 常气愤，可又无可奈何，不敢惹这只狗，甚至连
 mǎ cáo dōu wú fǎ kào jìn yǒu yī pǐ mǎ wú nài de xiàng tóng bàn men shuō
 马槽都无法靠近。有一匹马无奈地向同伴们说：

zhēn tǎo yàn zhè zhī zì sī de chù sheng tā zì jǐ bù huì chī cǎo
 “真讨厌，这只自私的畜牲。他自己不会吃草
 liào kě shì yòu bù ràng wǒ men qù chī
 料，可是又不让我们去吃。”

zhè ge gù shì shì zài fěng cì nà xiē zǒng shì bù yuàn bié rén dé dào hǎo
 这个故事是在讽刺那些总是不愿别人得到好
 chù de rén jí shǐ duì zì jǐ méi yòng de dōng xī yě bù yuàn bié rén
 处的人，即使对自己没用的东西，也不愿别人
 zhàn yǒu
 占有。



会下金蛋的鸡

cóng qián yǒu gè rén yǎng le yī zhī huì xià jīn dàn de jī lín jū
从前，有个人养了一只会下金蛋的鸡，邻居

mén dōu fēi cháng xiàn mù kě shì zhè rén réng rán jué de jīn dàn tài shǎo
们都非常羡慕。可是，这人仍然觉得金蛋太少

le tā xiǎng yōng yǒu hěn duō hěn duō de jīn dàn
了，他想拥有很多很多的金蛋。

tā xiǎng zhè jī de dù zi lǐ yī dìng cáng zhe hěn duō de huáng jīn
他想，这鸡的肚子里一定藏着很多的黄金。

yú shì biàn hé lǎo po yī qǐ dòng shǒu shā le zhè zhī jī háo bù chí
于是，便和老婆一起动手杀了这只鸡，毫不迟



yí de pōu kāi jī de dù zǐ, xī wàng zhǎo dào gèng duō de huáng jīn kě
疑地剖开鸡的肚子，希望找到更多的黄金。可

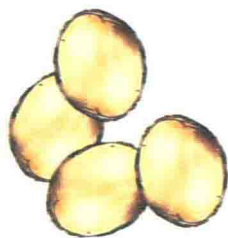
shì tā men fā xiàn zhè zhī jī hé qí tā de jī yī mú yī yàng gēn běn
是，他们发现这只鸡和其他的鸡一模一样，根本

jiù méi yǒu huáng jīn zuì zhōng zhè duì tān lán de fū fù bù jǐn shī qù le
就没有黄金。最终，这对贪婪的夫妇不仅失去了

jī yě shī qù le jīn dàn
鸡，也失去了金蛋。

zhè ge gù shì gào su wǒ men tān lán huì ràng rén biàn de cán rěn
这个故事告诉我们，贪婪会让人变得残忍，

bìng shī qù yǐ yōng yǒu de yī qiè
并失去已拥有的一切。





tān chī de hú lí 贪吃的狐狸

yī zhī jī cháng lù lù de hú lí zài dòng xué lì fā xiàn le mù yáng
一只饥肠辘辘的狐狸在洞穴里发现了牧羊
rén chǔ cún de miàn bāo hé ròu tā shǐ jìn jǐ jìn dòng xué fàng kāi wèi
人储存的面包和肉。他使劲挤进洞穴，放开胃
kǒu jiāng dòng lǐ de shí wù chī le gè jīng guāng dāng tā mǎn yì de tiǎn zhe
口，将洞里的食物吃了个精光。当他满意地腆着
gǔ zhàng de dù pí dǎ suàn zuān chū dòng xué shí què zěn me yě zuān bù chū
鼓胀的肚皮打算钻出洞穴时，却怎么也钻不出
lái liè rén hěn kuài jiù yào huí lái le hú lí kāi shǐ hòu huǐ qǐ lái
来。猎人很快就要回来了，狐狸开始后悔起来。

lìng yī zhī hú lí kàn dào le qiǎ zài dòng xué lì de hú lí dāng tā
另一只狐狸看到了卡在洞穴里的狐狸，当他
nòng míng yuán yóu hòu xì xuè de dǎ qù dào lǎo xiōng nǐ jiù zài dòng
弄明缘由后，戏谑地打趣道：“老兄，你就在洞
xué lì dài zhe ba děng dào nǐ de dù zǐ biē xià qu hòu nǐ zài chū lái
穴里待着吧，等到你的肚子瘪下去后，你再出来
jiù hěn róng yì le
就很容易了！”

zhè ge gù shì gào jiè rén men rán shì bú yào tài tān lán fǒu zé
这个故事告诫人们，凡事不要太贪婪，否则
bì jiāng zì tǎo kǔ chī
必将自讨苦吃。

lú de yǐng zi 驴的影子

yī gè nián qīng rén xiàng gǎn lú rén gù le yī tóu lú qù cān jiā shèng
一个年轻人向赶驴人雇了一头驴去参加盛
huì 。 bàn lù shàng liǎng rén rè de dà hàn lín lí biàn jué dìng xiū xi yī
会。半路上，两人热得大汗淋漓，便决定休息一
xià 。 kě zhōu wéi shí zài méi yǒu liáng kuai de dì fang le zhǐ yǒu lú zi
下。可周围实在没有凉快的地方了，只有驴子
de yǐng zi zhē chū le yī diǎn diǎn yīn liáng 。 nián qīng rén zài lú zi de yǐng
的影子遮出了一点点阴凉。年轻人在驴子的影
zi lì zuò xià lái chéng liáng gǎn lú rén què shuō tā wú quán dú bà zhè yī
子里坐下来乘凉，赶驴人却说他无权独霸这一
diǎn diǎn yīn liáng 。 nián qīng rén fǎn bó shuō zhè tóu lú shì bu shì wǒ zū
点点阴凉。年轻人反驳说：“这头驴是不是我租



xià de ? ” gǎn lú rén rèn rèn de dá dào : “ shì nǐ zū de , kě nǐ

zū de zhǐ shì lú zi , méi yǒu zū tā de yǐng zi a ! ” liǎng rén hù bu

xiāng ràng , dà dǎ chū shǒu 。 jiù zài tā men zhēng zhí zhī jì , lú zi tōu

tōu de liū zǒu le 。

zhè shì shuō , rén men wǎngwǎng wèi yī xiē xiǎo shì jīn jīn jì jiào , què

zài wú yì zhōng shī qù le zuì zhòng yào de dōng xī 。



